

- h) brugte artikler, som er indsamlet dér, og som kun kan anvendes til genvinding af råmateriale, herunder brugte dæk, der kun kan anvendes til vulkanisering eller som spildprodukt;
- i) affald og skrot fra fremstillingsvirksomhed, som er udøvet dér;
- j) produkter, som er fremstillet dér på basis alene af de i litra a) til i) nævnte varer.

2. Udtrykkene »deres fartøjer« og »de kontraherende parters flydende fabrikker« i stk. 1, litra f) og g), omfatter kun de fartøjer og flydende fabrikker:

- a) som er registreret eller anmeldt i en EF-medlemsstat eller en EFTA-stat;
- b) som fører en EF-medlemsstats eller en EFTA-stats flag;
- c) som for mindst 50%’s vedkommende ejes af statsborgere i EF-medlemsstaterne eller EFTA-staterne eller af et selskab, hvis hovedsæde ligger i en af disse stater, hvis administrerende direktør eller direktører, hvis formand for bestyrelsen eller tilsynsrådet samt flertallet af disse organers medlemmer er statsborgere i EF-medlemsstaterne eller EFTA-staterne, og hvis kapital desuden, når det drejer sig om interessentskaber eller selskaber med begrænset ansvar, for mindst halvdelens vedkommende tilhører disse stater eller offentlige institutioner eller statsborgere i disse stater;
- d) hvis kaptajn og officerer er statsborgere i EF-medlemsstaterne eller EFTA-staterne, og
- e) hvis besætning er sammensat således, at mindst 75% er statsborgere i EF-medlemsstaterne eller EFTA-staterne.

Artikel 4

Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede varer

1. Ved anvendelsen af artikel 2 anses varer, der ikke fuldt ud er fremstillet i EØS, for at være tilstrækkeligt bearbejdet eller forarbejdet, når de på listen i tillæg II angivne betingelser er opfyldt.

Disse betingelser angiver for alle varer, der er omfattet af aftalen, hvilken bearbejdning eller forarbejdning der skal være foretaget af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstillingen af de pågældende varer, og gælder kun for disse materialer. Det følger

heraf, at hvis en vare, som har opnået oprindelsesstatus, fordi de på listen angivne betingelser vedrørende den pågældende vare er opfyldt, anvendes til fremstilling af en anden vare, gælder de betingelser, som er angivet vedrørende den vare, i hvilken den indarbejdes, ikke for den, og der skal ikke tages hensyn til de materialer uden oprindelsesstatus, som eventuelt er blevet anvendt ved fremstillingen af den.

2. Uanset stk. 1 kan materialer uden oprindelsesstatus, som ifølge listens betingelser vedrørende en given vare ikke må anvendes til fremstilling af den pågældende vare, alligevel anvendes med de i artikel 11, stk. 4, fastsatte undtagelser, forudsat at

- a) deres samlede værdi ikke er på mere end 10% af varens pris ab fabrik;
- b) der på de steder på listen, hvor der er angivet en eller flere procentsatser for maksimumsværdien af materialerne uden oprindelsesstatus, ikke i kraft af anvendelsen af dette stykke finder en overskridelse sted af de pågældende procentsatser.

Dette stykke gælder ikke for varer, der er omfattet af kapitel 50 til 63 i Det Harmoniserede System.

3. Stk. 1 og 2 gælder med de i artikel 5 fastsatte undtagelser.

Artikel 5

Utilstrækkelige bearbejdnings- eller forarbejdnings

1. Følgende bearbejdnings- eller forarbejdnings- betragtes som utilstrækkelige til at give varerne oprindelsesstatus, uanset om betingelserne i artikel 4 er opfyldt:

- a) behandling med henblik på at sikre, at varernes tilstand ikke forringes under transport og oplagring (lufttilførsel, strækning, tørring, afkøling, anbringelse i saltvand, svovlholdigt vand eller i vand, der er tilsat andre stoffer, fjernelse af beskadigede eller fordærvede dele og lignende);
- b) simple foranstaltninger bestående i afstøvning, sigtning, sortering, klassificering, sammenstilling (herunder opdeling i sæt), vask, maling og tilskæring;
- c) i) udskiftning af emballage og adskillelse og samling af kolli;